

## DICHIARAZIONE INFORMATIVA SUL VACCINO

# Vaccino anti-*Haemophilus influenzae* di tipo b (Hib): cosa è importante sapere

Many Vaccine Information Statements are available in Italian and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

Molte schede informative sui vaccini sono disponibili in italiano e in altre lingue. Si prega di visitare [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1. Perché vaccinarsi?

Il vaccino anti-Hib aiuta a prevenire la malattia da *Haemophilus influenzae* di tipo b (Hib).

L'*Haemophilus influenzae* di tipo b può causare molti tipi diversi di infezioni, che generalmente colpiscono i bambini sotto ai 5 anni ma che possono interessare anche gli adulti con determinate patologie. I batteri Hib possono causare malattie lievi come otiti o bronchiti, oppure gravi, come infezioni del sangue. L'infezione grave da Hib, chiamata anche "malattia invasiva da Hib", richiede il trattamento in ospedale e talvolta può causare il decesso.

Negli Stati Uniti, prima della diffusione del vaccino la malattia da Hib era la principale causa di meningite batterica per i bambini sotto ai 5 anni. La meningite è un'infezione del rivestimento del cervello e del midollo spinale, che può provocare danni cerebrali e sordità.

L'infezione da Hib può anche causare:

- Polmonite;
- Grave gonfiore della gola, che rende difficile la respirazione;
- Infezioni del sangue, delle articolazioni, delle ossa e del rivestimento del cuore;
- Decesso.

## 2. Vaccino anti-Hib

Il vaccino anti-Hib viene generalmente somministrato in 3 o 4 dosi (a seconda della marca).

I **neonati** normalmente ricevono la prima dose di vaccino anti-Hib a 2 mesi e di solito completano la vaccinazione a 12-15 mesi di età.

I **bambini fra i 12 mesi e i 5 anni** che non hanno già completato il ciclo di vaccinazione contro l'Hib possono necessitare di 1 o più dosi di vaccino.

Ai **bambini sopra ai 5 anni e agli adulti** solitamente non viene somministrato il vaccino contro l'Hib. Tuttavia questo potrebbe essere raccomandato per chi di loro abbia subito un danno o la rimozione della milza, compresi i malati di anemia falciforme, prima di sottoporsi ad asportazione della milza o dopo un trapianto di midollo osseo. Il vaccino anti-Hib può essere raccomandato anche per i soggetti fra i 5 e i 18 anni di età affetti da HIV.

Il vaccino anti-Hib può essere somministrato in formulazione unica o come vaccino combinato (un tipo di vaccino unito ad altri in un'unica iniezione).

Il vaccino anti-Hib può essere somministrato contemporaneamente ad altri vaccini.

## 3. Consulti il medico

Informi il medico che eroga il vaccino se il soggetto che deve essere vaccinato:

- Ha avuto una **reazione allergica dopo una dose di vaccino anti-Hib** o presenta allergie **gravi e potenzialmente letali**.

In alcuni casi, il Suo medico potrebbe decidere di posticipare il vaccino anti-Hib fino a una successiva visita.

I soggetti con malattie lievi (come il raffreddore) possono essere vaccinati. Se le malattie sono gravi o di media entità è opportuno in genere attendere la guarigione prima della somministrazione del vaccino anti-Hib.

Il Suo medico può fornirLe maggiori informazioni.



**U.S. Department of Health and Human Services**  
Centers for Disease Control and Prevention

---

## 4. Rischi da reazione al vaccino

---

- Dopo la vaccinazione anti-Hib possono verificarsi arrossamento, calore e gonfiore nel sito dell'iniezione accompagnati da febbre.

Alcuni soggetti possono svenire dopo le procedure mediche, compresa la vaccinazione. Informi il medico se avverte capogiri o presenta alterazioni della vista o ronzio nelle orecchie.

Come per qualsiasi farmaco, esiste una remota possibilità che un vaccino causi una reazione allergica grave, altre lesioni gravi o il decesso.

---

## 5. Che cosa succede se si verifica un problema grave?

---

Una reazione allergica può verificarsi dopo che il soggetto vaccinato ha lasciato la clinica. Se nota segni di una reazione allergica grave (orticaria, gonfiore di viso e gola, difficoltà respiratorie, battito cardiaco accelerato, capogiri o debolezza), chiami il numero **9-1-1** e porti il soggetto all'ospedale più vicino.

Per altri segni che La preoccupano, chiami il medico.

Le reazioni avverse devono essere segnalate a Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS (Sistema di segnalazione degli eventi avversi del vaccino). Di solito è il medico a registrare questa segnalazione, oppure lo potrà fare Lei stesso/a. Visiti il sito web VAERS all'indirizzo [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) o chiami il numero **1-800-822-7967**. *Il sito VAERS serve solo per segnalare reazioni e il personale VAERS non fornisce consulenza medica.*

Per garantire al fornitore o fornitori di assistenza sanitaria di poter ottenere informazioni accurate sullo stato delle immunizzazioni, una loro valutazione e il programma consigliato di immunizzazioni future, le informazioni verranno inviate al Michigan Care Improvement Registry. Le persone hanno il diritto di richiedere che il loro fornitore di assistenza sanitaria non inoltri nessuna informazione di immunizzazione al Registry.

---

## 6. The National Vaccine Injury Compensation Program

---

The National Vaccine Injury Compensation Program VICP, (Programma nazionale di indennizzo per le lesioni da vaccino) è un programma federale creato per risarcire le persone che possono aver subito lesioni in seguito alla somministrazione di alcuni vaccini. La presentazione di una richiesta di indennizzo per presunte lesioni o decesso a seguito di vaccinazione è soggetta a un limite di tempo, a volte non superiore a due anni. Si prega di visitare il sito web VICP all'indirizzo [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation) o chiamare il numero **1-800-338-2382** per richiedere informazioni sul programma e presentare una richiesta.

---

## 7. Per saperne di più

---

- Chieda al Suo medico.
- Chiami il servizio sanitario locale o nazionale.
- Per i foglietti illustrativi del vaccino e ulteriori informazioni, visiti il sito web della Food and Drug Administration (FDA) [www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines](http://www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines).
- Contatti i Centers for Disease Control and Prevention (CDC):
  - Chiami il numero **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** oppure
  - Visiti il sito web dei CDC all'indirizzo [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines).

